



排走油煙 · 更徹底

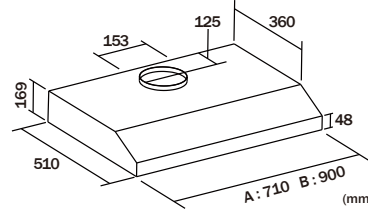
機王之王台式抽油煙機

全新機王之王台式抽油煙機，特設導向式整流板，利用熱力對流原理，全面將中間及四邊的油煙吸入機內，達到全方位抽油煙的效果。「自動智能感溫啟動」功能幫你保持廚房清新。「自動電熱除油」更使清潔抽油煙機變輕鬆，加上「自動感應LED夜燈」，方便又環保。

The brand new WRZ Range Hood is equipped with a rectification plate that applies the principal of heat convection to efficiently ventilate surrounding fume and smoke. With the heat-activated Thermo-Sense function, the range hood can detect surrounding temperature and run automatically when necessary. It also comes with automatic heat cleaning capability and LED night light function.

規格 Specifications

型號 Model	WRZ-723	WRZ-923
功率 Power	350W (±5%)	
電壓 Voltage	220-240V	
摩打轉速 Motor Speed	2,300RPM	
風速選擇 Speed Selection	極速Turbo / 高潔High / 低速Low(靜音Quiet)	
機身尺寸 Product Dimensions (HxWxD)	169mm x 710mm x 510mm	169mm x 900mm x 510mm
包裝尺寸 Packing Dimensions (HxWxD)	590mm x 780mm x 235mm	590mm x 965mm x 235mm
淨重 Net Weight	15.5 kg	16.5 kg
重量連包裝 Gross Weight w/Packing	17.5 kg	18.5 kg



A: WRZ-723
B: WRZ-923

龍捲風專利 Patented Tornado Technology

專利編號: HK1040354
Patent Number

對抗室外風阻及排氣管轉曲 Fighting Against External Air Pressure & Coping With Duct-Bending

普通抽油煙機
Other Hoods

室外風阻
External air pressure

德國寶龍捲風系列
Tornado Series

室外風阻
External air pressure



排氣管轉曲或遇上室外風阻時對排氣時形成更多阻力，抽力降低。
Suction weakens when there are bends in the duct or when there is external air pressure.



內置自動加速系統，排氣管轉曲越多或遇上室外風阻時，抽力越大。
The internal motor turns up its speed for more suction when there are more bends in the duct or when there is external air pressure.

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。Specifications are subject to change without prior notice. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version. 中英文版本如有出入，一概以中文版為準。If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.

德國寶 (香港) 有限公司 GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED

香港 Hong Kong

土瓜灣新寶工商中心地舖
九龍灣MegaBox L5-5舖
荃灣廣場435-436舖
長沙灣永明工業中心
灣仔摩利臣山道22號

Upper G/F, Newport Centre, Tokwawan

Shop L5-5, MegaBox, Kowloon Bay

Shop 435-436, Tsuen Wan Plaza

Wing Wing Industrial Centre, Cheung Sha Wan

22 Morrison Hill Road, Wanchai

T. +852 2773 2888

T. +852 3907 0356

T. +852 2455 2382

T. +852 2370 3189

T. +852 3110 2030

中國 China

廣東省佛山市順德區

德順廣場三層

3/F, Takshun Plaza, Shunde,

Foshan, Guangdong

T. +86 757 2980 8306

澳門 Macau

澳門宋玉生廣場263號

中土大廈15樓1座

Alameda Dr. Carlos D'Assumpcao, No. 263,

Edif. China Civil Plaza, 15 Andar, I. Macau

T. +853 2875 2699



© 版權所有。未經本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何商業用途。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet is not allowed without prior authorization from German Pool.

WRZ-723-923-PS-15(2)

www.germanpool.com

f 德國寶 (香港) German Pool HK | Q

德國寶 | Q



機王之王台式抽油煙機

排走油煙 · 更徹底

全新



- 導向式整流板全方位排煙
Directional rectification plate for all-around ventilation
- 至勁轉速高達2,300轉
Powerful 2300 rpm motor
- 自動電熱除油溶解油污
Automatic heat cleaning capability

肥媽推介



龍捲風
系列抽油煙機 Tornado Series

台灣製造
Made in Taiwan



WALL-MOUNT TYPE RANGE HOOD

全新

機王之王

台式抽油煙機
WRZ-723 / 923

2300 RPM 轉

龍捲風

系列抽油煙機 Tornado Series

台灣製造

Made in Taiwan

5年
摩打保用
5-Year Warranty
On Motor



專利龍捲風增速設計

Patented Accelerating Engine



龍捲風摩打於排氣遇阻力時，自動增速至2,300轉，完全不會受排氣管轉曲或外間風力影響，確保強勁抽吸率。

In "Turbo Mode", the motor can automatically accelerate to fight against external air pressure.

自動智能感溫啓動

"Thermo-Sense" Auto Start



感應器偵測到抽油煙機底下溫度達55-60°C時，會自動啟動約3分鐘，保持空氣清新並提醒用家開機。

When WRZ detects a temperature of 55-60°C under the hood, it will automatically run for approx. 3 minutes.

自動電熱除油清洗功能

Auto Heat Cleaning



特設電熱除油按鍵，自動加熱溶解機內之油污並排走，清潔極輕鬆。

With its auto heat cleaning capability, keeping the hood clean becomes as easy as a breeze.

機身無縫光滑

Seamless Hood Body



以機械臂進行超精密鐳射焊接技術，使機身無縫光滑，美觀高貴，更避免刮傷雙手，易於清潔。

State-of-the-art fabricating technology helps make the hood body absolutely seamless.

LED煮食照明及0.25W自動感應夜燈

LED Lighting with 0.25W Auto Night Light



LED照明燈耗電量低而亮度高，比一般抽油煙機所使用的石英燈膽更省電。週遭環境變暗時，LED燈更自動以原亮度20% (約0.25W) 啟動，節能方便。

LED lighting is energy-saving and offers great brightness. When it is dark, LED will even light up at its 20% normal brightness (approx. 0.25W) and function as a night light.

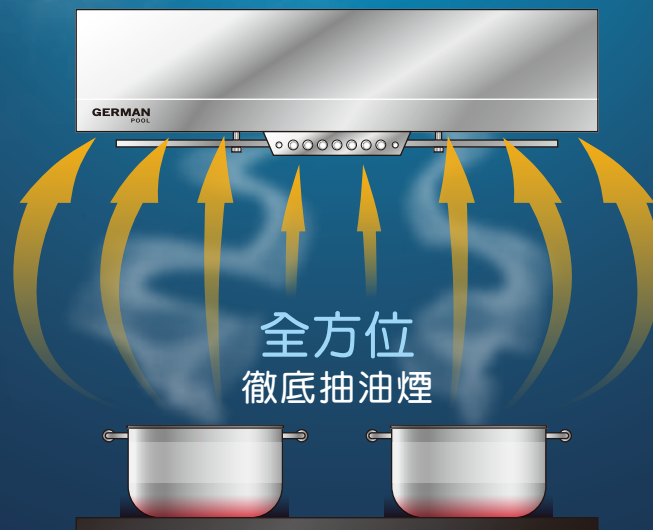
導向式整流技術

Directional Current Rectification



特設導向式整流板，利用熱力對流原理，將分散的抽力合而為一，擴大吸油煙的範圍，全面將中間及四邊的油煙吸入機內，達到全方位抽油煙的效果。

The specially designed rectification plate uses the principal of heat convection to increase the concentration of current rectification and exhaust volume to achieve all-around ventilation.



全方位
徹底抽油煙